

English



D/ Packaging Line Cross Slicer Hi-cap

D/ Cross Slicer Hi-cap with (semi-)automatic packaging line

Complete high capacity slice and packaging unit composed of a D/ Cross Slicer Hi-cap bread slicer, outfeed table with bag blower and horizontal conveyer line with bag closing system for clip, clipband or tape closures. Specially designed for (semi-)industrial bakeries and suitable for a large variety of different products. With simple, user-friendly and easy to operate control panels situated close to the working position for optimum operator convenience.

After slicing of the bread, the conveyor with bag closing system is manually filled in one natural movement using a bag blower, after which the bags are sealed with clip, clipband or tape closures. Brushes align the filled bags for optimum packaging results. The conveyor unit is made out of a solid constructed stainless steel frame placed on smooth-rolling wheels making the complete unit easy movable, flexible and usable in any location.

A maximum capacity of up to 2400 bread per hour, high quality components, minimum maintenance required and a total footprint of the complete unit of just over 4 m2 make the D/ Packaging Line Cross Slicer Hi-cap the ideal slice- and packaging solution for the (semi-)industrial bakery.

D/ Packaging Line Cross Slicer Hi-cap - clip

High capacity slice and packaging solution for (semi-)industrial bakeries

- Semi-automatic packaging conveyor with bag closing system in combination with a D/ Cross Slicer Hi-cap
- Complete unit comprises a bread slicer, bag blower table and horizontal conveyor line with bag closing system
- Packaging conveyor can be placed on both right or left side of the bread slicer
- Bag closure with clip
- Max. capacity of 2400 breads per hour *
- Minimum footprint of just over 4 m² of complete unit incl. bread slicer
- Standard equipped with lockable swivel wheels for effortless positioning
- Single spool for clipband closure roll
- Bread slicer and packaging conveyor can be operated separately
- Available in U or Z configuration

* Depending on product specification and operator efficiency

Options

- Date printer
- Transparent conveyor safety cover

Power 2.0 kW, 1-phase (*), 0.6 kW, 1-phase (**), net weight 960 kg

WxDxH 200 x 260 x 190 cm

(*) D/ Cross Slicer Hi-cap (**) Conveyor with bag closing system



US-English



D/ Packaging Line Cross Slicer Hi-cap

D/ Cross Slicer Hi-cap with (semi-)automatic packaging line

Complete high capacity slice and packaging unit composed of a D/ Cross Slicer Hi-cap bread slicer, outfeed table with bag blower and horizontal conveyer line with bag closing system for clip, clipband or tape closures. Specially designed for (semi-)industrial bakeries and suitable for a large variety of different products. With simple, user-friendly and easy to operate control panels situated close to the working position for optimum operator convenience.

After slicing of the bread, the conveyor with bag closing system is manually filled in one natural movement using a bag blower, after which the bags are sealed with clip, clipband or tape closures. Brushes align the filled bags for optimum packaging results. The conveyor unit is made out of a solid constructed stainless steel frame placed on smooth-rolling wheels making the complete unit easy movable, flexible and usable in any location.

A maximum capacity of up to 2400 bread per hour, high quality components, minimum maintenance required and a total footprint of the complete unit of just over 45 ft² make the D/ Packaging Line Cross Slicer Hi-cap the ideal slice- and packaging solution for the (semi-)industrial bakery.

D/ Packaging Line Cross Slicer Hi-cap - clip

High capacity slice and packaging solution for (semi-)industrial bakeries

- Semi-automatic packaging conveyor with bag closing system in combination with a D/ Cross Slicer Hi-cap
- Complete unit comprises a bread slicer, bag blower table and horizontal conveyor line with bag closing system
- Packaging conveyor can be placed on both right or left side of the bread slicer
- Bag closure with clip
- Max. capacity of 2400 breads per hour *
- Minimum footprint of just over 45 ft² of complete unit incl. bread slicer
- Standard equipped with lockable swivel wheels for effortless positioning
- Single spool for clipband closure roll
- Bread slicer and packaging conveyor can be operated separately
- Available in U or Z configuration

* Depending on product specification and operator efficiency

Options

- Date printer
- Transparent conveyor safety cover

Power 2.0 kW, 1-phase (*), 0.6 kW, 1-phase (**), net weight 2116 lbs.
WxDxH 79" x 102" x 75"

(*) D/ Cross Slicer Hi-cap (**) Conveyor with bag closing system



Nederlands



D/ Verpakkingslijn Cross Snijder Hi-cap

D/ Cross Snijder Hi-cap met (half-)automatische verpakkingslijn

Hoog volume complete snij- en verpakkingsunit bestaande uit een D/ Cross Snijder Hi-cap broodsnijmachine, uitvoertafel met zakblazer en horizontale transportband met zaksluitsysteem voor clip, clipband of tapesluitingen. Speciaal ontworpen voor (semi-)industriële bakkerijen en geschikt voor een breed scala aan broodsoorten. De eenvoudig en gebruiksvriendelijke, binnen handbereik geplaatste bedieningspanelen zorgen voor een optimaal bedieningsgemak.

Na het snijden worden de broodzakken in één natuurlijke beweging handmatig gevuld met behulp van een zakopblazer en op de transportbaan met zaksluitsysteem geplaatst, waarna de broodzakken worden afgesloten met een clip, clipband of tapesluiting. De borstelmachine lijnt de gevulde broodzakken uit en zorgt daarmee dat de kraag strak verpakt wordt. De transportband is gemaakt van een solide roestvrijstalen frame op verrijdbare zwenkwielen waardoor de gehele unit gemakkelijk verplaatsbaar is.

Met een maximale capaciteit van 2400 broden per uur, hoogwaardige componenten, minimaal onderhoud en een totale oppervlakte van iets meer dan 4 m² is de D/ Verpakkingslijn Cross Snijder Hi-cap de ideale snij- en verpakkingsoplossing voor de (semi-)industriële bakkerij.

D/ Verpakkingslijn Cross Snijder Hi-cap - clip

Hoog volume snij- en verpakkingsoplossing voor (middel)grote bakkerijen

- Half-automatische verpakkingsbaan met zaksluitsysteem in combinatie met een D/ Cross Snijder Hi-cap
- De complete eenheid bestaat uit een broodsnijder, zakopblazer, transportbaan en zaksluitsysteem
- Verpakkingsbaan zowel links als rechts van de broodsnijder geplaatst worden
- Zaksluitsysteem met clip
- Snijdt en verpakt tot max. 2400 broden per uur *
- Benodigd slechts een klein oppervlakte van iets meer als 4 m2
- Standaard voorzien van zwenkwielen met rem en daardoor makkelijk verplaatsbaar
- Enkelvoudige spoel voor band met clipband sluitmateriaal
- Broodsnijder en verpakkingslijn kunnen apart gebruikt worden
- Verkrijgbaar in U of Z opstelling

* Afhankelijk van gebruik en efficiency

Opties

- Datum printer
- Transparante veiligheidskap

Vermogen 2,0 kW, 1-fase (*), 0,6 kW 1-fase (**), netto gewicht 960 kg
BxDxH 200 x 260 x 190 cm

(*) D/ Cross Snijder Hi-cap (**) Transportbaan met zakkensluiters



Français



D/X Ligne d'emballage trancheuse Hi-cap

Trancheuse D/X Hi-cap avec ligne d'emballage (semi-)automatique

Unité complète de tranchage et d'emballage de grande capacité composée d'une trancheuse de pain D/X Hi-cap, d'une table de sortie avec souffeuse à sacs et d'une ligne de transport horizontale avec système de fermeture des sacs par clip, clipband ou bande. Spécialement conçue pour les boulangeries (semi-)industrielles et adaptée à une grande variété de produits différents. Avec des panneaux de commande simples, conviviaux et faciles à utiliser, situés à proximité du poste de travail pour un confort optimal de l'opérateur.

Après le tranchage du pain, le tapis de transport équipé d'un système de fermeture des sacs est rempli manuellement en un mouvement naturel à l'aide d'une souffeuse à sacs, après quoi les sacs sont fermés à l'aide d'une fermeture par clip, clipband ou bande. Les brosses alignent les sacs remplis pour des résultats d'emballage optimaux. L'unité de transport est constituée d'un cadre en acier inoxydable solidement construit, placé sur des roulettes souples, ce qui rend l'unité complète facilement déplaçable, flexible et utilisable en tout lieu.

Une capacité maximale de 2400 pains par heure, des composants de haute qualité, un entretien minimal et un encombrement total de l'unité complète d'un peu plus de 4 m² font, le D/X Ligne d'emballage trancheuse Hi-cap est la solution idéale de tranchage et d'emballage pour la boulangerie (semi-)industrielle.

D/X Ligne d'emballage trancheuse Hi-cap - clip

Solution de tranchage et d'emballage de grande capacité pour les boulangeries (semi-)industrielles

- Ligne d'emballage semi-automatique avec système de fermeture des sacs combinée à la Trancheuse D/X Hi-cap
- L'unité complète inclut une trancheuse à pain, une table souffleuse à sacs et un tapis horizontal avec un système de fermeture des sacs
- Le tapis peut être installé à gauche ou à droite de la trancheuse à pain
- Fermeture des sac clip
- La capacité max. est de 2400 pains par heure *
- Une empreinte au sol d'un peu plus de 4 m2 pour l'unité complète avec la trancheuse à pain
- Équipée de série de roulettes pivotantes verrouillables pour un positionnement sans effort
- Rouleau récepteur simple pour bande de fermeture clipband
- La trancheuse à pain et la ligne d'emballage peuvent être utilisées séparément
- Disponible en configuration U ou Z

* Variable en fonction de la spécification produit et de l'efficacité de l'opérateur

Options

- Imprimante de date
- Couverture de sécurité transparente

Puissance 2,0 kW, courant monophasé (*) 0,6 kW, courant monophasé (**), poids net 960 kg
LxPxH 200 x 260 x 190 cm

(*) Trancheuse D/X Hi-cap (**) Bande transporteuse avec fermeture de sac



Deutsch



D/ Verpackungslinie Cross Slicer Hi-cap

D/ Cross Slicer Hi-cap mit (halb)automatischer Verpackungslinie

Vollständige Schneide- und Verpackungseinheit für hohe Kapazitäten bestehend aus D/ Cross Slicer Hi-cap Brotschneidemaschine, Ausgabetisch mit Tütenaufblasvorrichtung und horizontalem Förderband mit Beutelschließer für Verschlüsse mit Clip, Clipband oder Klebeband. Speziell für industrielle und semi-industrielle Bäckereien und für verschiedene Produkte geeignet. Mit einfachen, benutzerfreundlichen und gut erreichbaren Bedienfeldern für maximalen Bedienkomfort.

Nach dem Schneiden des Brots wird das Förderband mit dem Beutelschließer manuell in einer fließenden Bewegung und mithilfe einer Tütenaufblasvorrichtung befüllt. Anschließend werden die Beutel mit einem Clip, Clipband oder Klebeband verschlossen. Für ein optimales Verpackungsergebnis werden die gefüllten Beutel mithilfe von Bürsten ausgerichtet. Das Förderband besteht aus einem soliden Rahmen aus rostfreiem Stahl, der auf leichtgängigen Rädern steht, sodass die komplette Einheit leicht und flexibel an jeden beliebigen Ort bewegt werden kann.

Mit einer maximalen Kapazität von 2400 Broten pro Stunde, den hochwertigen Komponenten, dem minimalen Wartungsbedarf und einer Stellfläche von nur 4 m² ist der D/ Verpackungslinie Cross Slicer Hi-cap die ideale Schneide- und Verpackungslösung für industrielle und semi-industrielle Bäckereien.

D/ Verpackungslinie Cross Slicer Hi-cap - Clip

Hochleistungsschneide- und -verpackungslösung für (halb)industrielle Bäckereien

- Halbautomatische Verpackungslinie mit Beutelschließer in Kombination mit einer D/ Cross Slicer Hi-cap Schneidemaschine
- Komplette Einheit besteht aus der Brotschneidemaschine, einem Beutelloffnertisch und einem horizontalen Förderband mit Beutelschließer
- Förderband kann links oder rechts von der Brotschneidemaschine angeordnet werden
- Beutelverschluss mit Clip
- Max. Produktionskapazität: 2400 Brote pro Stunde *
- Minimaler Platzbedarf: nur etwas über 4 m² inkl. Brotschneidemaschine
- Serienmäßig mit gebremsten Lenkrollen ausgestattet und somit leicht zu bewegen
- Einfache Aufnahmerolle für Verschlussband Clipband
- Brotschneidemaschine und Verpackungslinie können separat verwendet werden
- Erhältlich in U oder Z Aufstellung

* Je nach Produktspezifikation und Effizienz des Bedienpersonals

Optionen

- Datumdrucker
- Transparente Sicherheitsabdeckung

Leistung 2,0 kW, einphasig (*) 0,6 kW einphasig (**), Nettogewicht 960 kg
BxTxH 200 x 260 x 190 cm

(*) D/ Cross Slicer Hi-cap Schneidemaschine (**) Förderband mit Beutelverschluss



Español



D/ Línea de empaquetado Cross Slicer Hi-cap

D/ Cross Slicer Hi-cap con línea de empaquetado (semi-)automática

Unidad de rebanado y envasado completa de elevada capacidad compuesta por una rebanadora de pan D/ Cross Slicer Hi-cap, mesa de evacuación con dispositivo de soplado de bolsas y línea transportadora horizontal con sistema de cierre de bolsas para cierres de clip, clipband o cinta. Diseñada especialmente para panaderías (semi)industriales y apta para una amplia variedad de productos distintos. Con paneles de control sencillos, fáciles de operar y muy claros, situados cerca de la posición de trabajo para una comodidad óptima para el operador.

Después de rebanar el pan, el transportador con sistema de cierre de bolsas se llena manualmente en un movimiento natural usando un dispositivo de soplado de bolsas tras el cual las bolsas se cierran con clip, clipband o cinta. Los cepillos alinean las bolsas llenas para unos resultados óptimos de envasado. La unidad transportadora está hecha de un bastidor de acero inoxidable de estructura sólida sobre ruedas que discurren suavemente, lo que hace que toda la unidad se puede mover fácilmente, sea flexible y se pueda usar en cualquier lugar.

Con una capacidad máxima de hasta 2400 panes por hora, componentes de gran calidad, un mantenimiento mínimo y una superficie total de toda la unidad de poco más de 4 m², la D/ Línea de empaquetado Cross Slicer Hi-cap es la solución de rebanado y envasado ideal para las panaderías (semi)industriales.

D/ Línea de empaquetado Cross Slicer Hi-cap - clip

Solución de rebanado y envasado de gran capacidad para panaderías (semi-)industriales

- Línea de empaquetado semiautomática con sistema de cierre de bolsas en combinación con una rebanadora D/ Cross Slicer Hi-cap
- La unidad completa consta de una rebanadora de pan, mesa de soplado de bolsas y línea transportadora horizontal con sistema de cierre de bolsas
- La línea transportadora se puede colocar tanto en el lado derecho como izquierdo de la rebanadora de pan
- Cierre de bolsa con clip
- La capacidad máx. es de 2400 panes por hora *
- Tamaño mínimo de la unidad completa de poco más de 4 m2, incl. rebanadora de pan
- Equipada de serie con ruedas giratorias bloqueables para una colocación sin esfuerzo
- Bobina simple para rollo de cierre clipband clipband
- La rebanadora de pan y la línea transportadora se pueden usar por separado
- Disponible en configuración U o Z

* Dependiendo de la especificación del producto y la eficiencia del operador

Opciones

- Impresora de fecha
- Cubierta de seguridad transparente

Potencia 2,0 kW, monofásica (*), 0,6 kW monofásica (**), peso neto 960 kg
An x Pr x Al 200 x 260 x 190 cm

(*) Rebanadora D/ Cross Slicer Hi-cap (**) Cinta transportadora con cierre de bolsa



Русский



D/ Упаковочной линией Cross Slicer Hi-cap

D/ Cross Slicer Hi-cap с полуавтоматической упаковочной линией

Полный высокопроизводительный комплект для нарезки и упаковки, включающий хлеборезку D/ Cross Slicer Hi-cap, раздаточный столик с устройством раздува пакетов, горизонтальный конвейер с системой закрытия пакетов с хомутом, зажимом или скотч. Специально разработан для (полу)промышленных пекарен и подходит для выпечки разнообразных продуктов. С простыми, удобными и легкими в управлении пультами, расположенными рядом с рабочим местом для максимального удобства оператора.

После нарезки нарезанный хлеб помещается на конвейер с системой закрытия пакетов вручную одним простым движением устройством раздува пакетов, после чего пакеты герметично запечатываются системой закрытия пакетов с хомутом, зажимом или скотч. Щетки выравнивают заполненные пакеты для максимального качества упаковки. Конвейер изготовлен из прочной рамы из нержавеющей стали, установленной на колесах с плавным ходом, что делает его легко перемещаемым, гибким и пригодным для использования в любом месте.

Максимальная производительность 2400 буханок в час, высококачественные компоненты, минимальная потребность в обслуживании и общая площадь всего комплекта около 4 м² делают D/ упаковочной линией Cross Slicer Hi-cap идеальным решением для нарезки и упаковки для (полу)промышленных пекарен.

D/ Упаковочная линия Cross Slicer Hi-cap — хомут

Высокопроизводительное решение для нарезки и упаковки хлеба для полупромышленных пекарен

- Полуавтоматическая упаковочная линия с системой закрытия пакетов вместе с хлеборезкой D/ Cross Slicer Hi-cap
- Полный комплект включает хлеборезку, устройство раздува пакетов и горизонтальный конвейер с системой закрытия пакетов
- Конвейер можно разместить как с правой, так и с левой стороны от хлеборезки
- Система закрытия пакетов с хомутом
- Макс. производительность - 2400 буханок в час *
- Полный комплект, включая хлеборезку, занимает около 4 м²
- Упаковочная линия оснащена блокируемыми поворотными колесами для легкого позиционирования
- Простой ролик для закрывающей ленты с креплением
- Резательное и упаковочное оборудование могут работать отдельно
- Возможны U или Z образные конфигурации оборудования по исполнению

* Зависит от спецификации продукции и эффективности оператора

Опции

- Дата принтер
- Прозрачная защитная крышка

Мощность 2,0 кВт, 1-фазный (*), 0,6 кВт, 1-фазный (**), вес нетто 960 кг
Габариты Ширина x глубина x высота 200 x 260 x 190 см

(*) Хлеборезка D/ Cross Slicer Hi-cap (**) конвейерная лента с доводчиком мешка

